

11. Gastos de anuncios: Serán por cuenta del adjudicatario.

Madrid, 23 de agosto de 2001.—La Directora provincial, María Teresa Ortiz de Urbina Ruiz.—44.983.

**Resolución de la Dirección Provincial de Madrid del Instituto Nacional de la Seguridad Social por la que se convoca concurso público para la contratación del servicio de traducción de documentación desde 1 de enero de 2002 a 31 de diciembre de 2003.**

1. Entidad adjudicadora:
  - a) Organismo: Instituto Nacional de la Seguridad Social.
  - b) Dependencia que tramita el expediente: Dirección Provincial de Madrid.
  - c) Número de expediente: 3/02.

2. Objeto del contrato:
  - a) Descripción del objeto: Servicios de traducción de documentación durante los años 2002 y 2003.
  - b) División por lotes y número: No existen lotes.
  - c) Lugar de ejecución: Madrid y provincia.
  - d) Plazo de ejecución o fecha límite de entrega (meses): Veinticuatro.

3. Tramitación, procedimiento y forma de adjudicación:

- a) Tramitación: Ordinaria.
  - b) Procedimiento: Abierto.
  - c) Forma: Concurso.

4. Presupuesto base de licitación o canon de explotación: Importe total, 19.000.000 de pesetas (114.192.299832 euros).

5. Garantía provisional: 2 por 100 del tipo de licitación.

6. Obtención de documentación e información:

- a) Entidad: Dirección Provincial de Madrid del Instituto Nacional de la Seguridad Social.
  - b) Domicilio: Calle López de Hoyos, 169-171.
  - c) Localidad y código postal: Madrid, 28002.
  - d) Teléfono: 91 590 73 33.
  - e) Telefax: 91 590 73 70.
  - f) Fecha límite de obtención de documentos e información: Transcurridos quince días naturales, contados a partir del siguiente al de la publicación del presente anuncio en el «Boletín Oficial del Estado».

7. Requisitos específicos del contratista:

- a) Clasificación (grupo, subgrupo y categoría): No se exige.
  - b) Otros requisitos: Ver pliegos de cláusulas administrativas particulares y de prescripciones técnicas.

8. Presentación de las ofertas o de las solicitudes de participación:

- a) Fecha límite de presentación: Transcurridos quince días naturales, contados a partir del siguiente al de la publicación del presente anuncio en el «Boletín Oficial del Estado».

- b) Documentación que integrará las ofertas: La indicada en los pliegos de cláusulas administrativas particulares y de prescripciones técnicas.

- c) Lugar de presentación:

- 1.º Entidad: Dirección Provincial de Madrid del Instituto Nacional de la Seguridad Social.

- 2.º Domicilio: Calle López de Hoyos, 169-171.

- 3.º Localidad y código postal: Madrid, 28002.

- d) Plazo durante el cual el licitador estará obligado a mantener su oferta (concurso): Tres meses.

- e) Admisión de variantes (concurso): No se admiten variantes.

9. Apertura de las ofertas:

- a) Entidad: Dirección Provincial de Madrid del Instituto Nacional de la Seguridad Social.

- b) Domicilio: Calle López de Hoyos, 169-171.

- c) Localidad: Madrid.
  - d) Fecha: 15 de octubre de 2001.
  - e) Hora: Once treinta.

11. Gastos de anuncios: Serán por cuenta del adjudicatario.

Madrid, 23 de agosto de 2001.—La Directora provincial, María Teresa Ortiz de Urbina Ruiz.—44.984.

**Resolución de la Dirección Provincial de Madrid del Instituto Nacional de la Seguridad Social por la que se convoca concurso público para la contratación del servicio de mantenimiento desde el 1 de enero de 2002 hasta el 31 de diciembre de 2003, de las instalaciones de aire acondicionado de distintos centros dependientes de la misma.**

1. Entidad adjudicadora:

- a) Organismo: Instituto Nacional de la Seguridad Social.
  - b) Dependencia que tramita el expediente: Dirección Provincial de Madrid.
  - c) Número de expediente: 1/02.

2. Objeto del contrato:

- a) Descripción del objeto: Servicio de mantenimiento, desde 1 de enero de 2002 hasta 31 de diciembre de 2003, de las instalaciones de aire acondicionado de distintos centros dependientes de la Dirección Provincial de Madrid del Instituto Nacional de la Seguridad Social.
  - b) División por lotes y número: No existen lotes.
  - c) Lugar de ejecución: Madrid y provincia.
  - d) Plazo de ejecución o fecha límite de entrega (meses): Veinticuatro meses.

3. Tramitación, procedimiento y forma de adjudicación:

- a) Tramitación: Ordinaria.
  - b) Procedimiento: Abierto.
  - c) Forma: Concurso.

4. Presupuesto base de licitación o canon de explotación: Importe total, 14.505.750 pesetas (87.181.313331 euros).

5. Garantía provisional: 2 por 100 del tipo de licitación.

6. Obtención de documentación e información:

- a) Entidad: Dirección Provincial de Madrid del Instituto Nacional de la Seguridad Social.
  - b) Domicilio: Calle López de Hoyos, 169-171.
  - c) Localidad y código postal: Madrid, 28002.
  - d) Teléfono: 91 590 73 33.
  - e) Telefax: 91 590 73 70.
  - f) Fecha límite de obtención de documentos e información: Transcurridos quince días naturales, contados a partir del siguiente al de la publicación del presente anuncio en el «Boletín Oficial del Estado».

7. Requisitos específicos del contratista:

- a) Clasificación (grupo, subgrupo y categoría): No se exige.
  - b) Otros requisitos: Ver pliegos de cláusulas administrativas particulares y de prescripciones técnicas.

8. Presentación de las ofertas o de las solicitudes de participación:

- a) Fecha límite de presentación: Transcurridos quince días naturales contados a partir del siguiente al de la publicación del presente anuncio en el «Boletín Oficial del Estado».

- b) Documentación que integrará las ofertas: La indicada en los pliegos de cláusulas administrativas particulares y de prescripciones técnicas.

- c) Lugar de presentación:

- 1.º Entidad: Dirección Provincial de Madrid del Instituto Nacional de la Seguridad Social.

- 2.º Domicilio: Calle López de Hoyos, 169-171.

- 3.º Localidad y código postal: Madrid, 28002.

- d) Plazo durante el cual el licitador estará obligado a mantener su oferta (concurso): Tres meses.
  - e) Admisión de variantes (concurso): No se admiten variantes.

9. Apertura de las ofertas:

- a) Entidad: Dirección Provincial de Madrid del Instituto Nacional de la Seguridad Social.
  - b) Domicilio: Calle López de Hoyos, 169-171.
  - c) Localidad: Madrid.
  - d) Fecha: 19 de octubre de 2001.
  - e) Hora: Diez horas.

11. Gastos de anuncios: Serán por cuenta del adjudicatario.

Madrid, 24 de agosto de 2001.—La Directora provincial, María Teresa Ortiz de Urbina Ruiz.—44.985.

**Resolución de la Dirección Provincial de la Tesorería General de la Seguridad Social de Alicante por la que se anuncia el concurso para la contratación del servicio de seguridad.**

1. Entidad adjudicadora:

- a) Organismo: Tesorería General de la Seguridad Social.
  - b) Dependencia que tramita el expediente: Dirección Provincial de Alicante.
  - c) Número de expediente: 16/02.

2. Objeto del contrato:

- a) Descripción del objeto: Contratación del servicio de seguridad.
  - c) Lugar de ejecución: Dependencias de la Dirección Provincial de la Tesorería General de la Seguridad Social de Alicante.
  - d) Plazo de ejecución o fecha límite de entrega (meses): Desde el 1 de enero hasta el 31 de diciembre de 2002.

3. Tramitación, procedimiento y forma de adjudicación:

- a) Tramitación: Ordinaria.
  - b) Procedimiento: Abierto.
  - c) Forma: Concurso.

4. Presupuesto base de licitación o canon de explotación: Importe total, 150.253 euros.

6. Obtención de documentación e información:

- a) Entidad: Dirección Provincial de la Tesorería General de la Seguridad Social.
  - b) Domicilio: Enriqueta Ortega, 2, planta cuarta.
  - c) Localidad y código postal: Alicante, 03005.
  - d) Teléfono: 96 598 75 26.
  - e) Telefax: 96 598 75 30.
  - f) Fecha límite de obtención de documentos e información: Durante el plazo de presentación de ofertas.

7. Requisitos específicos del contratista:

- a) Clasificación (grupo, subgrupo y categoría): Grupo III, subgrupo 2, y categoría B.

8. Presentación de las ofertas o de las solicitudes de participación:

- a) Fecha límite de presentación: Hasta las catorce horas del vigésimo sexto día natural, contado a partir del siguiente al de la publicación del presente anuncio en el «Boletín Oficial del Estado», o del primer día hábil siguiente, si aquel fuese sábado o festivo.

- b) Documentación que integrará las ofertas: La especificada en el pliego de cláusulas administrativas particulares.

- c) Lugar de presentación:

- 1.º Entidad: Tesorería General de la Seguridad Social (Registro General).

- 2.º Domicilio: Calle Enriqueta Ortega, 2, planta cuarta.

- 3.º Localidad y código postal: Alicante, 03005.

d) Plazo durante el cual el licitador estará obligado a mantener su oferta (concurso): Tres meses.

9. Apertura de las ofertas:

a) Entidad: Tesorería General de la Seguridad Social.

b) Domicilio: Calle Enriqueta Ortega, 2, planta cuarta.

c) Localidad: Alicante.

d) Fecha: 14 de noviembre de 2001.

e) Hora: Nueve.

11. Gastos de anuncios: El importe del presente anuncio será por cuenta de la empresa adjudicataria.

Alicante, 27 de agosto de 2001.—El Director provincial.—45.105.

## MINISTERIO DE SANIDAD Y CONSUMO

**Resolución de la Dirección General del Instituto Nacional de la Salud por la que se convoca concurso de consultoría y asistencia. Expediente 65RD/2001. Redacción del proyecto de las obras de instalación de climatización del Hospital Comarcal de Melilla, así como el estudio de seguridad y salud y, en su caso, dirección facultativa de dichas obras y aprobación, control y seguimiento del plan de seguridad y salud.**

1. Entidad adjudicadora:

a) Organismo: Dirección General del Insalud.  
b) Dependencia que tramita el expediente: Subdirección General de Obras, Instalaciones y Suministros.

c) Número de expediente: 65RD/2001.

2. Objeto del contrato:

a) Descripción del objeto: Redacción del proyecto de las obras de instalación de climatización del Hospital Comarcal de Melilla, así como el estudio de Seguridad y Salud y, en su caso, dirección facultativa de dichas obras y aprobación, control y seguimiento del Plan de Seguridad y Salud.

c) Lugar de ejecución: Melilla.

d) Plazo de ejecución o fecha límite de entrega (meses): Ver pliego.

3. Tramitación, procedimiento y forma de adjudicación:

a) Tramitación: Ordinaria.  
b) Procedimiento: Abierto.  
c) Forma: Concurso.

4. Presupuesto base de licitación: Importe total, 19.161.092 pesetas (115.160,48 euros).

5. Garantías: Provisional, ver pliego de cláusulas administrativas particulares.

6. Obtención de documentación e información:

a) Entidad: Insalud. Servicios Centrales.  
b) Domicilio: Calle Alcalá, 56.  
c) Localidad y código postal: 28071 Madrid.  
d) Teléfono: 91 338 04 55.  
e) Telefax: 91 338 07 92.  
f) Fecha límite de obtención de documentos e información: 10 de octubre de 2001.

7. Requisitos específicos del contratista:

a) Clasificación (grupo, subgrupo y categoría): No se exige.

b) Otros requisitos: ver el pliego de cláusulas administrativas particulares.

8. Presentación de las ofertas o de las solicitudes de participación:

a) Fecha límite de presentación: 10 de octubre de 2001.

b) Documentación a presentar: Ver el pliego de cláusulas administrativas particulares.

c) Lugar de presentación:

1.<sup>a</sup> Entidad: Insalud. Servicios Centrales.

2.<sup>a</sup> Domicilio: Calle Alcalá, 56.

3.<sup>a</sup> Localidad y código postal: 28071 Madrid.

d) Plazo durante el cual el licitador estará obligado a mantener su oferta (concurso): Tres meses a partir de la fecha de apertura de las ofertas económicas.

e) Admisión de variantes (concurso): No.

9. Apertura de las ofertas:

a) Entidad: Insalud. Servicios Centrales.

b) Domicilio: Calle Alcalá, 56.

c) Localidad: Madrid.

d) Fecha: 30 de octubre de 2001.

e) Hora: Once horas treinta minutos.

10. Otras informaciones:

a) De conformidad con lo establecido en el Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares, los defectos subsanables serán publicados en el tablón de anuncios del Insalud (Calle Valenzuela, 3) una vez examinada la documentación general de las proposiciones presentadas; dicho examen se realizará el día 18 de octubre de 2001, por lo que, a partir del día siguiente al citado, empezará a correr el plazo de subsanación concedido por la Mesa de contratación.

b) La resolución que recaiga en el concurso será publicada en el tablón de anuncios de los Servicios Centrales del Insalud (Calle Valenzuela, 3) de conformidad con el artículo 59.5.b) de la LRJAP y PAC.

c) Transcurridos dos meses desde la citada publicación, los interesados que lo deseen podrán retirar la documentación presentada al concurso en el despacho 634, procediéndose a la destrucción de la no retirada a los quince días siguientes de la finalización de este plazo.

11. Gastos de anuncios: El importe de este anuncio será por cuenta de los adjudicatarios.

Madrid, 30 de agosto de 2001.—El Director general del INSALUD, P. A., el Subdirector general de Asistencia Sanitaria, José Luis de Sancho Martín.—45.256.

**Resolución del Área III de Atención Especializada del Hospital Universitario Príncipe de Asturias, de Alcalá de Henares (Madrid), por la que se hace pública la adjudicación del PNSP número HUPA 32/01.**

1. Entidad adjudicadora:

a) Organismo: INSALUD. Área III de Atención Especializada.

b) Dependencia que tramita el expediente: Suministros.

c) Número de expediente: PNSP número HUPA 32/01.

2. Objeto del contrato:

a) Tipo de contrato: De servicios.  
b) Descripción del objeto: Realización de tratamientos de rehabilitación extrahospitalaria.

d) Boletín o diario oficial y fecha de publicación del anuncio de licitación.

3. Tramitación, procedimiento y forma de adjudicación:

a) Tramitación: Ordinaria.  
b) Procedimiento: Negociado sin publicidad.  
c) Forma: Negociado sin publicidad.

4. Presupuesto base de licitación o canon de explotación: Importe total, 12.024.877 pesetas (72.270,97 euros).

5. Adjudicación:

a) Fecha: 20 de junio de 2001.  
b) Contratista: «Fir Salus, Sociedad Anónima».  
c) Nacionalidad: Española.  
d) Importe de la adjudicación: 12.024.877 pesetas (72.270,97 euros).

Alcalá de Henares, 27 de agosto de 2001.—El Gerente del Área III de Atención Especializada, Ángel Sanz Aiz.—45.098.

**Resolución de la Dirección Gerencia del Hospital «V. Álvarez Buylla», de Mieres, por la que se convoca, mediante procedimiento abierto, concurso para la contratación de suministro del grupo electrógeno y modificación de la instalación del centro de transformación media tensión.**

1. Entidad adjudicadora:

a) Organismo: Hospital «V. Álvarez Buylla».  
b) Dependencia que tramita el expediente: Servicio de Suministros.  
c) Número de expediente: 33/406/2001.

2. Objeto del contrato:

a) Descripción del objeto: Suministro de grupo electrógeno y modificación de la instalación centro de transformación media tensión.

d) Lugar de entrega: Hospital «V. Álvarez Buylla».

e) Plazo de entrega: Dos meses.

3. Tramitación, procedimiento y forma de adjudicación:

a) Tramitación: Ordinaria.  
b) Procedimiento: Abierto.  
c) Forma: Concurso.

4. Presupuesto base de licitación o canon de explotación: Importe total, 22.500.000 pesetas (importe en euros, 135.227,723).

5. Garantías: Provisional, no se exige.

6. Obtención de documentación e información:

a) Entidad: Hospital «V. Álvarez Buylla», Servicio de Suministros.

b) Domicilio: Murias, sin número.

c) Localidad y código postal: Mieres, 33616.

d) Teléfono: 985 45 85 00.

e) Telefax: 985 45 85 09.

f) Fecha límite de obtención de documentos e información: Hasta las catorce horas del decimoquinto día de la publicación del anuncio de licitación en el «Boletín Oficial del Estado».

8. Presentación de las ofertas o de las solicitudes de participación:

a) Fecha límite de presentación: Hasta el decimoquinto día, a contar desde el siguiente a la publicación en el «Boletín Oficial del Estado».

b) Documentación que integrará las ofertas: La relacionada en el pliego de cláusulas administrativas particulares y técnicas.

c) Lugar de presentación:

1.º Entidad: Hospital «V. Álvarez Buylla». Registro General.

2.º Domicilio: Murias, sin número.

3.º Localidad y código postal: Mieres, 33616.

d) Plazo durante el cual el licitador estará obligado a mantener su oferta (concurso): Durante la vigencia del contrato.

e) Admisión de variantes (concurso): Sí.

9. Apertura de las ofertas:

a) Entidad: Hospital «V. Álvarez Buylla», salón de actos.

b) Domicilio: Murias, sin número.

c) Localidad: Mieres.

d) Fecha: 16 de octubre de 2001.

e) Hora: Diez horas.

11. Gastos de anuncios: Serán por cuenta del adjudicatario.

Mieres, 27 de agosto de 2001.—El Director general del Insalud, P. D. (Resolución de la Dirección General del Insalud, de 31 de julio de 2000, «Boletín Oficial del Estado» número 193, de 12 de agosto), el Director Gerente.—45.471.